

подається до вузла фасування продукції, ущільнення мішка чи пакета, його закупорювання. Потім коробка чи ящик закриваються та подаються на укладання на піддон.

Деякою відмінністю відзначається обладнання для асептичного пакування продукції в упаковку бег-ін-бокс, і перш за все наявністю спеціальних пристроїв та систем асептичного пакування. За конструкцією однієї з таких систем (рис. 4), використовуються пакети чи мішки, які мають спеціальні клапани із двома мембранами та пройшли попередню стерилізацію. Під час фасування продукції за такою системою спочатку простір між зовнішньою мембраною та наповнювальним пристроєм стерилізується паром. Потім ця мембрана проривається спеціальним ножом і до мішка чи пакета під тиском 1–2 бар подається (фасується) стерилізована продукція. Після наповнення упаковки бег-ін-бокс продукцією внутрішній клапан закривається, а герметизація (закупорювання) упаковки під тиском завершує процес асептичного пакування.

Упаковка бег-ін-бокс використовується для пакування різноманітної продукції:

- технічного призначення (дистильована вода, антифриз, електроліти, водні фарби, клеї, миючі, чистячі засоби, рідкі добрива, інсекто- та фотохімічні препарати, гербіциди, тощо);
- харчові продукти (фруктові та овочеві пюре, концентрати соків, томатна паста, виноматеріали, харчові сиропи, емульгатори, ароматичні речовини тощо);
- напої (вина, лікери, олія, соки, консервовані соки, негазована вода);
- продукція для підприємств громадського харчування, навчальних закладів (школи, університети), готелів, ресторанів, кафе, їдалень, барів, кемпінгів: соки, вина, олія, гірчиця, оцет, рідкі приправи, майонез, соуси, кетчуп, молочні продукти, вода.

За рахунок своїх функціональних властивостей використання упаковки бег-ін-бокс буде постійно розширюватися та користуватися популярністю в усьому ширшому кола споживачів.

*Основною метою цієї інформації було надати читачу загальні відомості про упаковку бег-ін-бокс, її види, матеріали для виготовлення, технології та обладнання. Більш докладну інформацію про бег-ін-бокс щодо конкретних умов використання її виробниками в Україні можна отримати в редакції журналу (E-mail: upakjour@nbi.com.ua; тел.: 0 (44) 517-23-23, 517-23-83).*



## Стандартизація

### Что читать на этикетке?

Каждый человек является своего рода потребителем. Для своего существования, самосохранения и воспроизводства он должен питаться, одеваться, работать, развлекаться, дарить подарки и еще очень много чего делать.

Где же все это взять, чтобы удовлетворить свои потребности и желания? С момента, как мир открыл алфавит, математику и деньги (три важнейших открытия, которые привели мир к его нынешнему развитию), обо всем этом можно почитать, все можно посчитать и купить. Но как при этом не ошибиться?

Оказывается, очень просто. Надо читать все, что написано на этикетке, которая сопровождает любую продукцию. История мировой этикетки охватывает более чем 150 лет. В мире даже имеются музеи этикеток (г. Модена, Италия; г. Екатеринбург, Россия и др.).

Вообще, слово «этикетка» в дословном переводе с французского означает «ярлык с указанием цены». Ну а корни «ярлыка» связаны с письменным указом хана Золотой Орды (XIII–XV вв.).

Но вернемся к этикетке и попытаемся определить, какую роль она играет в жизни любого покупателя и как ею пользоваться при приобретении продукции. Бытует распространенное мнение, что этикетка — это связующее звено между производителем и покупателем (потребителем) продукции, а вернее, их молчаливый «язык общения». Вот только мало где обучают этому языку. А безграмотность в таком общении иногда приводит к плачевным результатам. Еще в советское время одна пожилая женщина в своем письме в органы народного контроля пожаловалась на то, что моющее средство для стирки белья привело в негодность ее стиральную ма-



шинку. Как оказалось, это было средство для чистки канализационных труб, упакованное в полимерную банку, очень похожую по форме на банку для моющих паст, которыми женщина пользовалась уже давно. И надо было всего лишь прочесть надписи на этикетке.

Для специалистов существует система стандартов, которая определяет, что и как размещать на этикетке (например, ДСТУ 288-94 «Пакування і маркування. Терміни та визначення», ДСТУ 4260:2003 «Тара і пакування спожиткові. Маркування. Загальні вимоги»). Об этом можно почитать в журнале «Упаковка» за 2010 г. (№ 1, с. 63; № 2, с. 69; № 3, с. 67–69; № 4, с. 59–60). Конструкторы и дизайнеры, создающие упаковку и этикетку для конкретной продукции, пользуясь стандартами, своими знаниями и опытом, стремятся результатом

## РАЗОМ З ВИРОБНИКАМИ І СПОЖИВАЧАМИ

своей работы подтолкнуть покупателя к решению приобрести ту или иную продукцию.

А что же покупатель? Что ему делать в этом безграничном море различных видов продукции, «одетых» в разнообразную упаковку и сверкающих замысловатыми рисунками и надписями, некоторые из которых и прочесть-то не всегда удается? Прежде всего, не теряться, быть спокойным и внимательным, грамотным и рассудительным. Если производитель предлагает пообщаться с потребителем языком этикетки, надо вступать в этот разговор и стараться быть равноправным собеседником.

Производитель продукции, используя законы дизайна, стремится в этикетке заложить для покупателя максимальную информативность, познавательность, да еще и о рекламе продукции не забыть.

Прежде всего необходимо обратить внимание на название продукции, которую вы хотите приобрести, ее торговую марку и производителя. Эти знания придадут вам уверенности, особенно если производитель продукции вам знаком и вы не сомневаетесь в качестве и безопасности его продукции.

Многие покупатели при этом обращают внимание (и это правильно) на внешний вид продукции, дату ее изготовления, срок годности или конечный срок употребления. Уже за-

тем можно ознакомиться с составом продукции, ее калорийностью (при необходимости), условиями хранения и потребления, рекомендациями, как правильно открыть/закрыть упаковку. Не забывайте о гарантийных обязательствах производителя, если таковые имеются, о возможных предупредительных знаках и символах, сообщающих об опасности, возможной подделке продукции (если незнакомы с такими знаками на этикетке, не поленитесь спросить у продавца).

Наконец, оцените количество покупаемой продукции и ее стоимость, информация о которых позволит сравнить ее с аналогичной продукцией других марок и производителей, чтобы принять окончательное решение.

На этикетке должно быть наименование предприятия — изготовителя и/или поставщика продукции, их адреса и другие контакты.

Обратите особое внимание на ту часть текста на этикетке, которая напечатана мелким неразборчивым шрифтом. Отдельные производители таким способом стремятся «оградить» покупателя от нежелательной для него информации.

Помните, что, в соответствии с действующим законодательством, потребитель имеет право на полную и достоверную информацию о продукции, а производитель обязан обеспечить это право. *У*



## Юридична консультація



## Работаем с нотариусом

*Проходя по улицам больших и малых городов, очень часто на домах можно встретить надписи: «Нотариус», «Частный нотариус». Каждый из нас начинает понимать роль нотариата и его служащих — нотариусов — только тогда, когда возникает потребность в их участии в деятельности предприятия или жизни человека. О нотариате и работе нотариуса беседу с читателями ПРАКТИКИ ведет партнер «Юридической фирмы «Правовой стандарт» Сергей Луценко.*



— **Какими законодательными актами оговорена нотариальная деятельность?**

— Основным нормативно-правовым актом, который регулирует деятельность нотариусов Украины, является Закон Украины «О нотариате» от 1 января 1994 г. За все это время он неоднократно подвергался изменениям и дополнениям, последние из которых были внесены 7 апреля 2011 г. Что касается непосредственно осуществления нотариальных действий, их порядок довольно подробно оговорен в инструкции «О порядке осуществления нотариальных действий нотариусами Украины» от 3 марта 2004 г. с последними изменениями от 23 марта 2011 г. К тому же существует много разъяснений, приказов, порядков и писем Министерства юстиции Украины, которые более конкретно уточняют и разъясняют те или иные нотариальные действия. Естественно, все вышеперечисленные документы не могут противоречить нормативно-правовым актам, которые имеют высшую юридическую силу, а именно таким, как кодексы Украины и Конституция Украины.

— **Какая разница между государственным и частным нотариусом?**

— С момента принятия законодательства, которое регулирует деятельность нотариусов Украины, всегда существовала разница между частными и государственными нотариусами. В основе такого раздела лежали полномочия нотариусов. Государственные имели право осуществлять все нотариальные действия, в то время как частные были ограничены в своих полномочиях. К примеру, частный нотариус не мог осуществлять сделки, касающиеся земельных участков, или оформлять документы относительно наследства. Но после внесения изменений 1 декабря 2008 г. в Закон Украины «О нотариате» полномочия частных и государственных нотариусов уравнили. На сегодня существенной разницы между ними нет, разве что у частных нотариусов услуга предоставляется быстрее, но за удобство нужно платить.

— **Какие услуги может оказывать нотариальная контора предприятиям и предпринимателям?**